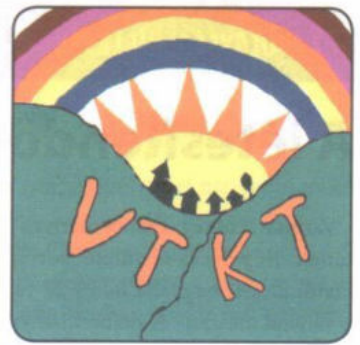


# völgységi hírlevél

BONYHÁD ÉS KÖRNYÉKE  
KÖZÉLETI LAPJA

V. évfolyam, 6. szám • 2011. augusztus



## Tizenkét nap a partnerség jegyében



Az „Európa a polgárokért program 2007-2013” pályázat keretében programsorozatot rendezett augusztusban Bonyhád városa. A kezdeményezés legfőbb célja az volt, hogy a partnertelepüléseikkel - Hochheim am Main, Jastrowie, Pancsova, Tardoskedd, Treuchtlingen, Wernau - szorosabbra fűzze viszonyát a Völgység fővárosa. Ennek érdekében a fiataloknak táncbort, kirándulást, rajzkiállítását szerveztek. Ezenkívül úgynevezett partnerségépítő szakmai program is megvalósult: konferencia keretében mutatták be településüket a résztvevők, gazdasági területen is elindult egy eszmecsere.

A Sommerfest-en a partnertelepülésekre jellemző gasztronómiai hagyományokba is belekóstolhattak a völgységiek: bort, mézet, illetve főzött ételeket kínáltak a receptjükkel együtt.

(Folytatás a 3. oldalon)

## Új kút

Végéhez közeledik a Györe és Izmény lakosságát ellátó kettes kút fúrása. A 10 millió Ft-os beruházás önerőből valósul meg: Györe önkormányzata 53%, Izmény pedig a fennmaradó 47%-át állja a költségeknek. Már csak a rákötés van hátra, hogy a 192 méter mély kút vizét fogyaszthassák a lakosok.

## Csapadékvíz

Kismányok Község Önkormányzata önerőből megkezdte a Táncsics utcai csapadékvíz elvezetés rekonstrukcióját. A 4 millió Ft-os beruházásnak köszönhetően remélhetőleg megoldódnak az eddigi téli közlekedési gondok. A kivitelező a KÉSZ Kft.

## Aszfaltborítás

Befejeződött a nagymányoki Liszt Ferenc utca felújítása, aszfaltborítást kapott a vasútállomás közelében lévő útszakasz. A 35 millió Ft-os beruházás külső forrásból valósult meg, az önkormányzat nem kellett hozzájáruljon.

## Közmunkások

Nagyvejkén május óta 2 közmunkás tevékenykedik 4 órában. Ősztől várhatóan újabb 2 ember dolgozik majd 4 órás, egy pedig 6 óras munkaidőben.

## Bibliaiskola

A Bonyhádi Református Gyülekezetben őszől 50 órás alapfokú bibliaiskolai tanfolyamot szerveznek. Az előadásokat Marco de Leeuw van Weenen, a Tolnai Egyházmegye missziói munkatársa és Mészáros Zoltán, a bonyhádi gyülekezet lelkipásztora tartják felváltva.

## Tevel első játszótere

A teveli gyerekek augusztus elején birtokba vehették a község első játszótérét, ahol hinták, mászóakák, homokozó, rugós játékok, baba-ház egyaránt várja a kicsiket. Az önkormányzat 9 millió Ft támogatást nyert erre a célra, melyhez 25%-os önerőt kellett biztosítani. Héri Lászlóné polgármester elmondta, hogy a környezet is szépül, a fű már kinőtt a helyszínen.

Fotó: Budainé Szomolai Csilla



## A létesítendő kőbányáról

Váralja Község Önkormányzatának Képviselő-testülete soron kívüli ülésen tárgyalta július 27-én a váraljai mészkő- és dolomitbánya megnyitásához szükséges előzetes vizsgálati dokumentációt. Az anyag-gal kapcsolatosan több észrevételt is megfogalmazott a testület, amelyet el is juttatott a környezetvédelmi hatóságnak. Az észrevételek között szerepel - többek között - a szállítási útvonalra vonatkozó megállapodás hiánya, a cég székhelye, elhelyezése,

a szállítás zajterhelésének számítása, a közelben lévő lakóépületek védelme, a botanikai szempontból védendő területek megóvása, a zoológiai vizsgálat ismételt elvégzése, továbbá a településrendezési terv módosításának kérdése. Az előzetes vizsgálati dokumentáció az alapja a későbbi engedélyezési eljárásnak, amelynek során részletes hatástanulmány készül majd a létesítendő kőbánya hatásairól.

F.Á.

## Új fogorvosok Bonyhádon

A bonyhádi I. sz. fogorvosi körzet fogorvosa, Dr. Török Klára, és a III. sz. fogorvosi körzet fogorvosa, Dr. Széki Jolán 2011. augusztus 31. napjával nyugállományba vonulnak. A körzetek praxisjogát a jogosultak átadják a Szinkrón-Bonyhád Kft-nek, mely időközben megvásárolta a bonyhádi Perczel M. u. 49. sz. ingat-

lant, ahol a két körzet betegeit tervezte ellátni. A Szinkrón-Bonyhád Kft. a fogorvosi tevékenység ellátásához szükséges képesítéssel rendelkező orvosokat alkalmaz szeptember 1-től: az I. sz. körzetben Dr. Vajda Kata, a III. sz. körzetben pedig Dr. Haris Richárd Milán látja el a fogorvosi teendőket.

## Belterületi vízrendezés

A DDRFÜ gondozásában lévő DDOP-5.1.5/B-09-2009-0031. számú, „Belterületi vízrendezés Bonyhádon” megnevezésű nyertes pályázat megvalósítása július 28-án elkezdődött. A 83.710.150 Ft összköltségű beruházás 75.339.135 Ft támogatással valósul meg. A beruházás három területet érint: 1. Völgységi Malomárok 390 m hosszú önkormányzati szakaszának felújítása - Rákóczi és Bethlen utca közötti

szakasz. 2. Dózsa Gy. és Bocskai utca vízének átvezetése a Malomárokba 193 m hosszal. 3. Borbély utca Déli övárók összekötő árok építése 333 m hosszban.

Mindezen munkákat a közbeszerzési pályázat elnyerésével a Szekszárd-Paksi Vizgazdálkodási és Környezetvédelmi Kft. Szekszárd végzi el, a műszaki ellenőrzési feladatokat a szekszárdi székhelyű PLAN-ÉTA Kft. látja el.

## Testvérvárosi tábla

Útbaigazító táblát állítottak fel a bonyhádi Városházával szemben. A díszoszlop kivitelezését az EMA-LION Bonyhádi Zománcáru Kft. végezte. A kis jelzőtáblák azt mutatják, merre és milyen távolságra található a város testvértelépülései: Wernau (Németország) 1037, Tardoskedd (Szlovákia) 282, Hochheim (Németország) 1130, Jastrowie (Lengyelország) 1191, Pancsova (Szerbia, Vajdaság) 294, Treuchtlingen (Németország) 941.



## Harcolnak az iskoláért

A tavalyi esőzések következtében leszakadt Győrben a Dózsa utca burkolatának egy része. A 13 millió Ft-os helyreállítási beruházáshoz 70%-os vis major támogatást nyert az önkormányzat. Csoma József polgármester arról is beszámolt lapunknak, hogy képviselő-testületük a májusi ülésén döntött arról, hogy továbbra is működtetik a 8 osztályos általános iskolát, az óvodát és a konyhát. Ennek óriási az anyagi vonzata, de harcolnak a megmaradásáért.

## Közérdekű:

Polgármesteri Hivatal tel.: 74/500-200

Weblap: www.bonyhad.hu

e-mail: info@bonyhad.hu

A Polgármesteri Hivatal és az Okmányiroda ügyfélfogadási rendje:

Hétfő, szerda: 8.00-12.00 és 13.00-16.00

Kedd, csütörtök, péntek: 8.00-12.00

Bonycom Kft. (víz- és csatorna)

hibabejelentés: 74/451-701, 20/395-3317

Fűtőmű Kft. (távfűtés, közvilágítás)

hibabejelentés: 74/451-031

Tarr Kft. kábel TV hibabejelentés: 74/416-000

Központi orvosi ügyelet tel.: 74/318-104

(Rendelőintézet, Bajcsy u. 25.)

Mentők: 104, 74/451-208

Tűzoltók: 105, 74/451-715

Rendőrség: 107, 74/550-950

Gemenc Volán információ: 74/451-154

MÁV-Direkt: 40/49-49-49

E.ON-gázszolgáltatás: 80/42-42-42

E.ON-áramszolgáltatás: 80/20-50-20

## Impresszum:

Völgységi Hírlevél - Ingyenes közéleti havilap • Kiadja a Völgységi Többcélú Kistérségi Társulás • Felelős kiadó: Potápi Árpád János • Szerkesztő: Máté Réka • E-mail: volgyseghir@gmail.com • Tördelés, nyomdai előkészítés: Walter Creatures Kft. • Nyomda: Völgység Nyomda • Terjeszti a Magyar Posta Zrt. • ISSN 2062-7335.

## Tizenkét nap a partnerség jegyében

(Folytatás az 1. oldalról)

A „Kultúra Határok Nélkül” elnevezésű, 12 napos sorozat az augusztus 14-i Sommerfesttel, a Tolna Megyei Németek Napjával zárult. Délelőtt a katolikus templomban német nyelvű szentmise keretében a fiatalok által gyűjtött gyertyák szentelték meg. A Bonyhád valamennyi partnertelepüléséről érkező vendégek megtekintették a Völgységi Múzeumot, ahol a Hochheim-Bonyhád Baráti Kör elnökszönya oklevelet nyújtott át Oroszki István hajdani polgármesternek a partnerség létrehozásáért.

Az érdeklődő gyerekek tűzoltó bemutatót láthattak, a viseletes utcai felvonulást követően pedig a szabad-



téri színpadon folytatódott a program a 16 kulturális csoport fellépésével. A napot táncbál és bál zárta, a Dynamic zenekar muzsikájával.

A projekt az „Európa a polgárokért program 2007-2013” keretében valósult meg, az Európai Unió támogatásával.

M.R.



## Minden barackos volt

Ötödik alkalommal rendezték meg a Kajszi fesztivált Kisvejkén. Egyéves kihagyás után (tavaly nem álltak rendelkezésre a megrendezés költségei) ismét sikert aratott a program, 14 üstben főztek lekvárt a jelentkezők. Az első díjat a bonyhádi Deér Antal, a másodikat a kisvejkei id. Sebestyén Istvánné, a harmadikat pedig a kisvejkei óvoda csapata vehette át. Különdíjat érdemelt a bonyhádi Vaszari Tibor diabetikus lekvárja, valamint a kisvejkei óvoda csapata által főzött

mazsolás-mákos finomság.

Az érdeklődők többféle gyümölcsöt és lekvárt is vásárolhattak, de a pálinka- és borkóstolás sem maradt el. A helyi asszonyok jóvoltából idén piskótatekerest kínáltak a vendégeknek. A pálinkaversenyben a závodi Szász Gábor nedűje győzedelmeskedett. Délután kulturális műsor szórakoztatta a meglenteket, a sztárvendég Ferencz Orsolya énekesnő volt. A gyerekeket legvár, trambulín és habparti várta.

## Szólt a rock

Az eső ellenére is szép számmal érkeztek a látogatók augusztus 4-6-án a tizedik alkalommal megrendezett lengyeli Pollen Ifjúsági Rockfesztiválra. A koncertek mellett focikupa, motorverseny, kézműves foglalkozások színesítették a programot. A szervezők köszönetüket fejezik ki a segítőknek, akik hozzájárultak a háromnapos rendezvény sikeréhez.

## Sikert aratott az Alma ökörsülttel

Idén tizenegyedik alkalommal rendezték meg Bonyhádon a Tarka fesztivált, immár Tarka Marhafesztivál néven. Ismét két ökör került a nyársra, melyeknek a hasát szalonnával töltötte meg Gárdonyi Ferenc ökörsütő, majd kívül-belül fokhagymás olajjal, sóval, borssal, pirospaprikával fűszerezte.

A finomság 13 órás sütést követően, pénteken ebédre került asztalra, akárcsak a marhagulyás, mellé pedig a Tolnai Borvidék nedűit kóstolhatta a XV. Bonyhádi Állategészségügyi és Állattenyésztési Tanácskozás 400 résztvevője.

A Tarka Marhafesztivál színpadi műsorait augusztus 12-én az Alma zenekar nyitotta meg, másnap pedig Keresztes Ildikó és Dukai Regina volt

a sztárfellépő. A két nap során több helyi és régiós táncscsoport, zenekar lépett színpadra, és mindkét este tömegeket vonzott a hagyományos Tarka utcából. A szombat délutáni hangulatot fokozta, hogy közel 1600 főre főztek bográcban a szabadtéri színpad környékén, így rokonok és barátok töltöttek közösen egy remek napot, melyet tűzijáték zárt.

A fesztiválhoz kapcsolódó Tarka fotópályázatot kilencedik alkalommal írták ki. A megadott határidőig 43 fotós 190 alkotása érkezett be, hazánkon kívül Szerbiából, Németországból, Romániából és Szlovákiából is postáztak. Az első díjat a barcsi Györi Vilmos érdemelte ki.

má-ré



## Élelmiszeradomány 15 településnek

A Magyar Ökumenikus Segélyszervezet idén is együttműködött a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatallal az EU élelmiszersegély szétosztásában. A MÖSZ nagy mennyiségű élelmiszert adott át a Bonyhádi Kistérség 15 településének. Ezzel összesen 1118 családnak nyújtottak támogatást. Egy település körülbelül 8-10 kg mennyiségű élelmiszert – olajat, lisztet, tésztát, kekszet és vitamint kapott. A csomagok szétosztására a Bonyhádi Családsegítő Szolgálat, valamint a

Völgységi Többcélú Kistérségi Társulás munkatársai segítségével került sor július 13-án a Bonycom Kft. II. számú telepén. Az Önkormányzatoktól érkező autók a helyszínen átvehették az adott településre kiszámított mennyiségű élelmiszert.

Pfaff Ferenc, Nagyvejke polgármestere elmondta, hogy településükön mind az 59 háztartásba jutott egy-egy csomag, így mindenkinek sikerült örömet szerezni az adománnyal.

Mucska Eszter



## Falunap Mórágyon



Augusztus 5-6-án a Mórági Német Nemzetiségi Néptáncgyűttes szervezésében Falunapot tartottak „Mórági Sörnap” elnevezéssel. Már hetedik éve vehettek részt a település legnagyobb közösséget megmozgató rendezvényén a helybeliek és az ide látogatók.

Péntek késő délután festmény-, fotó- és népviselet bemutatóval kezdődtek a programok, majd a kultúrház színpadán a várdombi színjátszók illetve a helyi táncscoport néhány lelkes tagja egy-egy rövid darabban szórakoztatta a közönséget. Szinte hagyomány már a péntek esti Retro disco, melyen hajnalig ropták a táncot.

A szombat délelőtt főleg a gyerekeké volt: játszóház, légvár, trambulin, kézműves sátor, szamaras fogat, tűzoltóautó és habparti várta a fiatal korosztályt. Nagyon népszerű volt a légguskalövészet és a lecsófőző

verseny, melyre sok csapat nevezett be. A délelőtti programok közé tartozott a futballpályára meghirdetett Parlament válogatott és Szponzorok csapatának barátságos mérkőzése. Jelenlétével illetve játékával megtisztelte a települést több parlamenti képviselő, köztük Potápi Árpád János, Dr. Puskás Imre, Horváth István, dr. Molnár Attila, Györfly Balázs.

A délutáni kultúrprogramra megtelt az iskola udvarán felállított nagy Sörsátor. Fúvószenekar, szólóénekes, bűvész és táncgyűttesek váltották egymást a színpadon. Idén sztárvendégként a Dolly Roll együttes szórakoztatta dalaival a közönséget. Az estét nagyszerű Welcome buli és tűzijáték zárta. A településen már hagyománynak számító Mórági Sörnapot - a szervezők ígérete szerint - jövőre is megrendezik.

Donáth Csaba

## Fesztiválos jutalomkirándulás

Sikeres tanulmányi eredményei révén a Bánkító fesztiválra látogathatott el az Aparhanti Független Roma Egyesület Kisvejkén működő Máj sukar juma tanodájának 9 fiatalja. A kisebbségek háromnapos rendezvénye zenés és színházi programokat, bábszínházi előadást, kézműves foglalkozásokat egyaránt kínált a látogatóknak. A megjutalmazott tanodások kihasználták a jó időt és kedvükre fürdöztek is a tóban.



## Kishivatal Grábócon

A Magyar Ökumenikus Segélyszolgálatnak köszönhetően élelmiszercsomagokat osztottak Grábócon, az adományból minden háztartásba jutott. Takács László polgármester elmondta, hogy nagy az érdeklődés az önkormányzat által kiírt homlokzatfelújítási pályázat iránt, a helybeliek már csinosítják ingatlanjaikat. Újdonság még a településen, hogy az új körjegyzőséghez kapcsolódóan kialakítottak egy kishivatalt, ahova számítógép került és internet elérhetőség is van.

## Megújuló könyvtár

Az IKSZT pályázatnak köszönhetően elkezdtek a kisvejkei könyvtár átalakítását. A 19 millió Ft-os beruházás keretében - melyből 16 milliót elnyert az önkormányzat - részben új tető, kerékpártároló, új padló és plafon, központi-fűtés korszerűsítés valósul meg. Az épület átépítése várhatóan még idén befejeződik, a berendezés beszerzése a 2012. év első felében várható.

## Óvják a kápolnát

A Virágos Bonyhádvarasd akcióhoz kapcsolódóan felújították a helyi kápolnát: Csibi János restaurálta a szobrokat és visszakerültek az eredeti motívumok. Új keresztet is állítottak a kápolna elé, melyet augusztus 20-án szenteltek fel. Csapaki Ambrus alpolgármester vezetésével a Petőfi utca lakói sziklakerteket alakítottak ki, Csibi János, János Sándor és János Tibor pedig a környezet szépítésében közreműködtek.

## Óvodafelújítás

Az izményi óvodában a nyár folyamán társadalmi munkában kifejtették a csoportszobát a Herger Bt. munkatársai. A központi kémény javítását és a lépcsők lapozását is befejezték augusztus közepéig. Az önkormányzat saját erőből, közmunkások tevékenységével és felajánlott társadalmi munkával tudta elvégezni a nyári felújítást.

## Bátaapáti hírei

Négy partfalat építenek Bátaapátiban, a munkálatok augusztus végére készülhetnek el. A 106 millió Ft-os beruházáshoz 58 milliót pályázaton nyert el az önkormányzat. A településen a sportöltözők tetőszerkezetét is felújították a közelmúltban, akárcsak az önkormányzati szociális bérlakásokét, melyeknek a belső felújítására is sor került.

A bátaapáti születésű hárfaművész, Rohmann Henrik emlékére rendeztek koncertet augusztus 6-án Bátaapátiban. Az esten fellépett Földesi Lajos hegedűművész, Kocsis Andrea hárfaművész, és három növendékük: Korb Vanessa, Kökény Eszter és Kuti Róbert.

## Gyűjtsük a fém italdobozokat!

Fém (sörös, üdítő) italdobozok gyűjtésére hirdet akciót Bonyhád Város Önkormányzata és a BONYCOM Kft. A város általános- és középiskolai osztályközösségeinek szeptember 30-ig lesz lehetőségük a fémdobozok gyűjtésére, melyeket iskolájukban adhatnak le, később ezek elszállítását a BONYCOM Kft. végzi.

A MÉH-telepen kapott átvételi ár az osztályoké lesz, ezen felül a legtöbb fémdobozt begyűjtő osztály 20.000, a második helyezett 15.000, a harmadik pedig 10.000 Ft különdíjat vehet át a felajánló BONYCOM Kft-től. A fémdobozok összepréselt állapotban gyűjtendőek.

## Kopjafát avattak a székelyek



Augusztus első hétvégéjén rendezték meg Bonyhádon a „Bukovinai Találkozások” XXII. Nemzetközi Folklorfesztivált. Pénteken kiállítás megnyitóval és könyvbemutatóval kezdődött a háromnapos rendezvénysorozat. A szervező Bukovinai Székelyek Országos Szövetsége nevében Csibi Krisztina elnök köszöntötte a vendégeket, köztük a Székely Nemzeti Tanács elnökét, Izsák Balázst, és alelnökét, Bíró Zsoltot. Izsák elmondta, hogy Erdélyben mindenki ismeri a bukovinai székelyek történetét, hiszen a családok máig szájról szájra adják. Ezért is tartották fontosnak, hogy a közelmúltban a Székely Nemzeti Tanács és a Bukovinai Székelyek Országos Szövetségének vezetője aláírjon egy szerződést, így létrejöhett végre egy intézményes kapcsolat a Székelyföld és a bukovinai székelyek között. A barátság szimbólumaként az elnök úr átadta Csibi Krisztinának tanácsuk zászlaját, melyen a félhold és a csillag szimbólum a világon bárhol élő székelyek összetartozását jelképezi.

Fábián Margit ajánlotta a megleltek figyelmébe a Hazatérés 1941. című fotókiállítást, melyen Bognóczy Géza, dr. Kaiser József, Horváth József, dr. Sebestyén Ferenc és Juhos Nándor felvételeit tekinthette meg a közönség. Rudolf László pedig két könyvét mutatta be: Horváth József fényképalbuma, illetve Az áttelepülés krónikája.

Szombaton a viseletes felvonulás nyitotta a programot, majd a közel 30 csoport a szabadtéri színpadon mutatta be tudását, éjszakába nyúló műsor keretében. A külföldi csoportok - Romániából, Lengyelországból, Szlovákiából, Ukrajnából, Szerbiából - vasárnap a környék településein léptek fel.

Ezen a napon kopjafát avattak Hadik András emlékére a bonyhádi Székely emlékparkban. Pater Illés Albert jezsuita szerzetes beszédében kifejtette, hogy a kopjafa szimbolizálja, hogy soha nem veszíthetjük el a gyökereinket, ne feledkezzünk meg az őseinkről, így lesz csak tartalmas jövőnk. *Máté R.*



## Bearanyozódtak

A Dunántúli Amatőr Művészeti Fesztiválon két csoportját is szerepeltette július 23-án a BONI Bartók Béla Alapfokú Művészetoktatási Intézmény Kakasdi Néptánc Tagozata. A délelőtti esőt délre felváltotta a kissé felhős napsütéses idő, így a művelődési házból a szabadtéri színpadra költöztek a fesztivál résztvevői. A négytagú zsűri már több éve figyel a amatőr néptáncosokat, így a felkészülés utolsó heteiben egészen az eredményhirdetésig nagy volt az izgalom a kakasdiak körében. A kakasdi Sebestyén Ádám Székely Társulat előző táncosai, csoportjai már megmérették magukat Balatonberényben, ezért mondhatták el a mai fiatal táncosoknak, hogy nagyok az elvárások ezen a fesztiválon. Eddig 3 arany minősítéssel tértek haza a kakasdiak, most sem akarták a gyerekek lejjebb adni.

A gyerekcsoport rábaközi táncokat mutatott be Varga János „Tessék, tessék...” című koreográfiájában. Az ifjúsági csoport szintén Varga János koreográfiáit, a „Bukovina közepibe” és a „Falu végén kurta kocsmá”

címűket adta elő a Csurgó Zenekar kíséretével. Sajtí Sándor zsűrielnök szerint a kakasdi csoporton a tíz évvel ezelőtti bemutatkozásához képest is látszik az önmagára találás.

Szépen táncolnak az utánpótlást biztosító gyerekek, lendületes az ifúság és a hagyományokhoz is méltón tud visszanyúlni a csoport. Miután a művészeti vezető, Varga János tolmácsolta a zsűri szavait a táncosoknak, pattanásig feszültek az idegek, az eredményhirdetés során tapintható volt a gombóc a torkokban.

A zsűri először a közreműködő zenekarok közül a Csurgónak adott Különdíjat. A kakasdiak is mindannyian felállva ujjongtak. A folytatásban a kakasdiak mindhárom koreográfiáját arany fokozatúra értékelte a zsűri. Fergeteges ünneplés, örömkönnök hullatása és gálaprodukció előadása közepette oldódott a feszültség minden szereplőben. A díszoklevelek és a serlegek (a zenekar kérésére az övék is) a kakasdi Faluházban kaptak méltó elhelyezést.

*Barabásné Fábián Elvira*



## Kilencvenévesen is serénykedik



A 90 éves bonyhádi Lőb Henriknét köszöntötte Filóné Ferencz Ibolya alpolgármester. Kati néni a Rákóczi utcai házában fogadta a vendéget, aki az önkormányzat nevében virágcsok-

rot és ajándékcsoportot adott át. Kati néni háztartásbeliként nap mint nap a földeken és a szőlőben dolgozott, a régi piacátogatók is ismerik, hisz virágot és zöldséget egyaránt árúsított évtizedeken át. Manapság járókezzel közlekedik ugyan, de szellemi frissességéhez nem fér kétség. Ma is sok mindent maga végez a ház körül, megfőzi az ebédet és a kukoricamorzsolást sem hagyja másra.

# VÖRÖSMARTY MIHÁLY ÁLTALÁNOS MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

## szepember havi programja

7150 Bonyhád, Széchenyi tér 2.

Telefon: 74/451-455 Web: <http://muvhazbonyhad.ewk.hu>

Programjaink egy része a

TÁMOP-3.2.3-09/2 -2011-0007

„Kultúrával a közösségeikért, közösségekkel a kultúráért”  
- A bonyhádi Vörösmarty Mihály ÁMK informális képzési programja  
című pályázat támogatásával valósul meg.

### KIÁLLÍTÁS

2011. szeptember 6-án  
17 órákor

#### A BONYHÁDI FOLTMOLYOK FOLTVARRÓ KLUB tagjainak munkáiból rendezett kiállítás megnyitója

A kiállítást megnyitja:

**Filóné Ferencz Ibolya**

Bonyhád város alpolgármestere

Közreműködik:

**Kovács Gábor - muzikus**

A kiállítás szeptember 23-ig tekinthető meg,  
hétfőn 11-18 óráig és keddtől péntekig 10-17 óráig.

### GYERMEKPROGRAM

2011. szeptember 30-án  
14 órákor

#### „GONGYOLA” JÁTSZÓHÁZ

Terménydíszek  
és madárijesztők készítése

### MOZI

2011. szeptember 8-án, 18 órákor

#### HARRY POTTER ÉS A HALÁL EREKLYÉI II.

magyarul beszélő,  
angol-amerikai fantasy (131 perc)

2011. szeptember 22-én, 18 órákor

#### VERDÁK 2.

magyarul beszélő,  
amerikai animációs film (106 perc)

### PROGRAMÉLŐZETES

2011. október 1-jén

#### VÖLGYSÉGI SZÜRET

15<sup>00</sup> SZÜRETI FELVONULÁS(a városi könyvtárol a művelődési központ  
szabadtéri színpadán)15<sup>30</sup> BORUDVAR - SZÜRETI KAVALKÁD

(a művelődési központ szabadtéri színpadánál)

Vendégeinket szórakoztató programok,  
vetélkedők, kézműves foglalkozások,  
természetes anyagok játszóháza és lepénysütés  
várja.18<sup>00</sup> A GÁZSA zenekar koncertje

A zenekar tagjai:

**Papp István „Gázsa”****Árendás Péter****Lelkes András****Szabó Dániel**20<sup>00</sup> TÁNCHÁZ

(a művelődési központ előcsarnokában)

Muzsikál: a Gázsa zenekar

Táncvezető: Nyemcsok Pál



A programot támogatja:



### SZÍNHÁZ

2011. szeptember 27-én  
18 órákor

#### BEUGRÓ

a XXI. Művészeti Műhely előadásában

### SZÓRAKOZTATÓ PROGRAMOK

2011. szeptember 10-én  
20 órákor

#### „FODROS” TÁNC HÁZ

Muzsikál a Bartina zenekar

Táncvezető: Nyemcsok Pál

2011. szeptember 19-én  
19 órákor

#### „Stand up”

Hadházi László önálló estje

2011.  
09.19.  
19 óra

Belépő: elővételben 1.990 Ft, az előadás napján 2.290 Ft

2011. szeptember 24-én  
20 órától

#### A DŰVŐ ZENEKAR KONCERTJE ÉS TÁNC HÁZ

A zenekar tagjai:

**Kubinyi Júlia****Hrúz Dénes****Hrúz Szabolcs****Nagy Zsolt****Mohácsy Albert**

A programot támogatja:



Belépő a koncertre: 800 Ft

A táncvezető Vass Oszkár vezeti.

### FELHÍVÁSOK

#### FELHÍVÁS ÓVODÁS GYERMEKEK SZÜLEINEK

Önben is felmerülhet a kérdés:

„vajon gyermekem helyét tud-e állni majd az iskolában?”

Ha azt vette észre, hogy gyermeke:

- mozgása nem korának megfelelő,
- egyensúlyi problémái vannak,
- nem tud cipőt kötni még hatévesen sem,
- rajzai kezdetlegesek,
- jobb vagy balkez problémái vannak,
- beszéde későn indult,
- nehezen tanul mondatokat, esetleg beszédhibás,  
akkor korai szűrővel, egyéni és csoportos  
képeségfejlesztéssel mindezek korrigálhatók már  
óvodáskorban.

Játékos-mozgásos tevékenységekkel várják gyermekét  
fejlesztő-játékosokunkban

Ferencz Éva és Lukács Józsefné fejlesztőpedagógusok.

Módszerek:

Sindelar kognitív terápia, Kulcsár-féle mozgásterápia,  
Gósy beszédterápia és általános fejlesztés.

Jelentkezni és érdeklődni

a művelődési központ információjában lehet.

#### FAZEKASTANONC KÉPZŐ



#### Fazekas tanfolyamot

indítunk az általános iskola felső tagozatos tanulói és  
középiskolások számára  
a művelődési központ fazekas műhelyében.Várjuk mindazon tanulók jelentkezését, akik szeretnék ennek az  
ősi mesterségnek az alapjait elsajátítani.A program az Európai Unió támogatásával valósul meg,  
így a résztvevők számára díjtalan.Jelentkezni szeptember 16-ig lehet a művelődési központ  
információjánál személyesen, illetve a 74/451-455-ös  
telefonszámon.

#### NAGYANYÁINK KONYHÁJA

Szorítsd háttérbe a gyorséttermi, egészségtelen és  
tartósítószerrel készített ételeket!Készülj az önálló életre és „DO IT YOURSELF”,  
azaz csinálj, főzz magad!Gyere el a Nagyanyáink Konyhája foglalkozásainkra, ahol  
megtanítunk a hagyományos és ízletes fogások elkészítésére.Főzz szívből, és lepd meg barátaidat,  
szeretteidet saját ételeiddel!A program az Európai Unió támogatásával valósul meg,  
így a résztvevők számára díjtalan.Középiskolások jelentkezését várjuk szeptember 16-ig a  
művelődési központ információjánál személyesen, illetve a  
74/451-455-ös telefonszámon.

#### „CSÓK, ANYU” FILMKLUB

középiskolás tanulók részére

„Hogy is van ez? Jó ez így?”

Vagy változtassak? Jól látom?”

Kicsit egyformán, kicsit más- „KÉP”!

Számítunk rád októberben induló klubunkban,  
ha érdekel a vizuális élmény, a kommunikáció,  
a szociológia és a filozófia.A program az Európai Unió támogatásával valósul meg,  
így a résztvevők számára díjtalan.Az érdeklődőket 2011. szeptember 15-én 17 órára  
várjuk a művelődési központba a programmal kapcsolatos  
tájékoztató megbeszélésre.

**SAKKKÖRÖK, KLUBOK,  
MŰVÉSZETI CSOPORTOK,  
TANFOLYAMOK MŰKÖDÉSI RENDJE**

Néhány csoport munkájához való csatlakozás feltételhez kötött, ezért kérjük, a programokba újonnan bekapcsolódni kívánó érdeklődők a részvétel feltételeiről tájékozódjanak a művelődési központban.

**HONISMERETI KÖR**

szeptember 8-án 17 órákor

**A második félévi program megbeszélése**

szeptember 18-án 7.30 órákor

**Kirándulás – Völgyeségi Múzeumi Tanösvény**
**Liszt Ferenc nyomában: Szekszárd – Bonyhád –**
**Mecsek-nádasd – Ófalu – Óbánya**

Indulás 7.30-kor a Völgyeségi Múzeum parkolójából.

Jelentkezni szeptember 10-ig lehet a Völgyeségi Múzeumban a

451-342-es telefonszámon.

**UTAZÓK KLUBJA**

szeptember 12-én 17 órákor

**Egyiptomi hajót**

Előadó: Máté Réka

szeptember 26-án 17 órákor

**Róma és a Vatikán**

Előadó: Páll Gábor

**EGÉSZSÉGES ÉLETMÓD KLUB (VITA NOVA KLUB)**

szeptember 6-án 16 órákor

**Klubnap – nyári beszámoló**

szeptember 21-én 16 órákor

**Arcod üzenete**
**NŐK KLUBJA**

szeptember 21-én 16 órákor

**A második féléves program megbeszélése**
**VÁROSI NYUGDÍJAS KLUB**

szeptember 6-án 15 órákor

**A második féléves program megbeszélése, tagdíjak beszedése**

szeptember 20-án 15 órákor

**Készülődés a Völgyeségi Szüretre, kirándulás megbeszélése**
**BORBARÁT KÖR**

szeptember 5-én 18 órákor

**Szüreti előkészületek**

Előadó: Szemán András

**NYUGDÍJAS PEDAGÓGUS KLUB**

szeptember 28-án 15 órákor

**Veszélyes élelmiszerek (energiaital, étel kiegészítők, stb.)**

Előadó az ÁNTSZ munkatársa

**MADÁRBARÁTOK KÖRE**

szeptember 6-án 18 órákor

**A vedlési időszak kérdéseinek megvitatása**
**DÍSZGALAMB- ÉS KISÁLLAT-TENYÉSZTŐK KLUBJA**

szeptember 26-án 18 órákor

**A főkanneveléssel kapcsolatos kérdések megvitatása**
**NYUGDÍJAS KÖZTISZTIVISELŐK KLUBJA**

szeptember 21-én 15 órákor

**„Emelt fővel”**
**– bukovinai székelyek Magyarországon című kiállítás**
**megtekintése a Völgyeségi Múzeumban**

(Találkozás a Völgyeségi Múzeumban)

szeptember 12-én 18 órákor

**MÉHÉSZ KLUB**

szeptember 13-án és 27-én 17 órákor

**FOLTMOLYOK FOLTVARRÓ KLUB**

szeptember 15-én és 29-én 13.15 órákor (Helye: Szociális Otthon)

**„HAJLIK A VESSZŐ” –**
**FOGYATÉKKAL ÉLŐ FELNŐTTEK KÉZMŰVES OKTATÁSA**

szeptember 26-án 18 órákor

**BÉLYEGGYŰJTŐ SZAKKÖR**

szeptember 6-án és 20-án 16.30 órákor

**KALAND KLUB**

minden pénteken 16 órákor

**„JÁTSZANI IS ENGEDD!” –**
**KOMPETENCIAFEJLESZTŐ FOGLALKOZÁSOK**

minden kedden 16.30 órákor

**KEZEDBEN A SORSOD –**
**TANÁCSADÁS ÁLLÁSKERESŐKNEK**

(Jelentkezni a 20/294-2760-as telefonszámon lehet.)

minden szerdán 9-13 óráig

**ÉLETVEZETÉSI TRÉNING ÁLLÁSKERESŐKNEK**

(szorongásoldás és álláskereső technikák)

szeptember 8-tól minden csütörtökön 16.15 órákor

**CSUPA JÁTÉK A SZÍNHÁZ –**
**VÖRÖSMARTY SZÍNHÁZTÓL KÖR (gyermekcsoport)**

minden kedden 15.30 órákor

és szeptember 10-től minden szombaton 9.30 órákor

**CSUPA JÁTÉK A SZÍNHÁZ –**
**VÖRÖSMARTY SZÍNHÁZTÓL KÖR (ifjúsági csoport)**

szeptember 9-től minden pénteken 17.45 órákor

**MINI SZÍNI KÖR**

minden csütörtökön 9 órákor

**CORELLI KAMARAZENEKAR**

minden hétfőn és szerdán 14.30 órákor,

valamint kedden és csütörtökön 14.20 órákor

**VÖLGYSÉG NÉPTÁNC EGYESÜLET**

minden csütörtökön 17.30 órákor

**HASTÁNC**

minden csütörtökön 19 órákor

**JÓGA**

minden pénteken 18.15 órákor

**BONYHÁDI IFJÚSÁGI DALSZÍNHÁZ**

minden szerdán 18 órákor

**TITTI CORSI DANCE CLUB**

minden csütörtökön 17.30 órákor

**FELVIDÉKIEK EGYESÜLETÉNEK ÉNEKKARA**

minden kedden 18 órákor (Helye: Rákóczi u. 74.)

**NÉMET NEMZETISÉGI KULTURÁLIS EGYESÜLET**

minden csütörtökön 15 órákor

**DÍSZITŐMŰVÉSZ KÖR**

minden csütörtökön 15 órákor

**SZÓVÓ SZAKKÖR**

minden hétfőn 16 órákor (Helye: Dózsa Gy. u. 29.)

**„SZÓ, FON” – TAKÁCSKÉPZŐ**

minden kedden 15.30 órákor (Helye: Vörösmarty M. Általános Iskola)

**VARÁZSZERUZA – KÉPZŐMŰVÉSZ KÖR**

minden pénteken 15.30 órákor

**KRÁNZLEIN NÉPTÁNC EGYESÜLET**

minden hétfőn és pénteken 18 órákor

**SEVEN CLUB SINGERS**

minden szerdán 16 órákor (Helye: Dózsa Gy. u. 29.)

**SZÉKELY KÖR KÓRUSA**

minden hétfőn, kedden, szerdán és csütörtökön 16.30 órákor

**XXI. MŰVÉSZETI MŰHELY**
**EGYÉB SZERVEZETEK PROGRAMJAI,  
VÁSÁROK**

szeptember 5-én 9-12 óráig

**Az Országos '56-os Szövetség Tolna Megyei**
**Szervezetének fogadóórája**

szeptember 6-án 17 órákor

**Bartók Béla AMI – tanérvnyitító**

szeptember 6-án 8-12 óráig

**Bálás cipővásár**

szeptember 7-én, 14-én, 21-én és 28-án 8-12 óráig

**Magdi turi**

szeptember 16-án 8-12 óráig

**Bababörze**

A bonyhádi művelődési központ

a műsorváltoztatás jogát fenntartja!

## Kistérségi programok

Szeptember 3. Bányásznap bűcsú és megemlékezés a nagymányoki művelődési házban.

Szeptember 6-án 18 órákor Treszl Gábor: Pannónia expedíció - T5 típusú oldalkocsis Pannóniával a 2008-as pekingi olimpiára címmel vetítéssel egybekötött könyvbemutató a bonyhádi városi könyvtárban.

Szeptember 10. Forgó Fesztivál Závod község központjában.

Szeptember 17. Szüreti felvonulás Bonyhádvárosdon.

Szeptember 24. Szüreti felvonulás Bátaapátiban.

Szeptember 30. A Magyar Népmese Napja a Solymár Imre Városi Könyvtárban.

## Kulturális túrák

A Völgyeségi Múzeum munkatársai idén is csatlakoznak a Kulturális Örökség Napjai rendezvénytársasághoz.

Szeptember 17-én 13 órákor várják az érdeklődőket a bonyhádi intézménynél, majd helyi sétára indulnak az érdeklődők: Solymár Imre Városi Könyvtár - Perczel Béla Kúriája, Perczel Mór Emlékszoba - Kuriális ház, Perczel Mór utca - Perczel házak, Völgyeségi Múzeum - Perczel szoba, Tűzoltó Múzeum, Kálvária - Perczel Mór sírja.

Szeptember 18-án 8 órákor buszos kirándulásra indulnak az érdeklődők a Dél-Völgyeségben, Liszt Ferenc nyomában.

## Fotó- és dokumentumkiállítás

A Teveli Fiatalok Egyesülete szeretettel vár mindenkit a Teveli Körösi Csoma Sándor Székely Tanintézet alapításának 65. évfordulója alkalmából rendezett emlékprogramjára, szeptember 4-én vasárnap. A program 14 órákor kezdődik: Szentmise a teveli Római Katolikus Templomban a Tanintézet egykori tanáriai és diákjaiért. 15 órákor koszorúzás a Teveli ÁMK Művelődési Házának udvarán elhelyezett emlékoszlopnál. Majd 15:30 órákor fotó- és dokumentumkiállítás nyílik a Művelődési Házban, melyet Prof. Dr. Andrásfalvy Bertalan etnográfus ajánl a jelenlévők figyelmébe.

## Falunap Lengyelen

Szeptember 3-án rendezik meg a Lengyeli Falunapot, melyhez Leader pályázaton nyert támogatást az önkormányzat. Délelőtt a Faluház udvarán főzőverseny, a sportpályán kispályás foci várja az érdeklődőket. Délután kulturális műsor lesz a helyi német és székely csoport közreműködésével, meghívott fellépők a nagyhajmási és győrei amatőr csoportok. Bemutatkoznak még a szekszárdi hastáncosok, a pécsi Eurodance és a Sramli Kings, a Kaposvári Rockszínház pedig előadja a Made in Hungáriát. A helyi kézművesek kiállításán mutatják be tevékenységüket, és lesz süteménysütő verseny is, a „Bor és gasztronómia” jegyében. Az Óvoda- és a Néprajzi Múzeum is várja a látogatókat ezen a napon, melynek programjait bál zárja.

## „A belső békém jórészét a zenének köszönhetem”



A Bonyhád Város Önkormányzata által 1997-ben alapított Merész Konrád Díjat Elmauer József, a zeneiskola igazgatója vehette át az idei augusztus 20-i városi ünnepségen. Az elismerés azoknak a személyeknek szól, akik kiemelkedő eredményt értek el az oktató-nevelő munkában, illetve a tehetséggondozás területén.

- *Hogyan került közel a zenéhez?*

- Mindkét nagyapám hegedült, édesapám egy lakodalmos zenekarban harmonikázott, így engem is beírtak a zeneiskolába. Nyolcadikos koromban, 1970-ben ki akartam maradni arra hivatkozva, hogy a gimnáziumban majd sokat kell tanulni. Az öcsémet mentem beírni a zeneiskolába és akkor mondta Wigan Erzsébet tanárnő, hogy nem hagyhatom abba a zenetanulást - így hát folytattam. Szakács Zoltánné készítette fel a szakközépiskolai felvételire, ott pedig Sztankovné Ormándlaki Zsuzsa tanárnő kezei közé kerültem. Két év alatt felkészített a főiskolára, ahol 15 felvételiző közül holtversenyben első helyen kerültem be. Bodó Árpád tanítványa lettem, 1980-ban diplomáztam. Visszajöttem Bonyhádra, azóta dolgozom ebben a zeneiskolában.

- *Több hangszeren is játszik?*

- Zongorázni tanultam, ebből van diplomám. Az 1970-es években Kovács Gáborral és Szabó Lászlóval megalakítottuk a Szélkerék zenekart, akkor sokféle hangszeren kellett játszani: harmonikán, furulyán, gitáron, brácsán. A kedvenc műfajom a klasszikus zene, de nagyon szeretem

a népzene is. A belső békém jórészét a zenének köszönhetem.

- *Négy gyermeke szintén közel került a zenéhez. Mennyire volt ez kötelező számukra?*

- Az egyértelmű volt, hogy beíratjuk őket a zeneiskolába. Hogy legtöbben zenei pályára kerültek, az már az ő döntésük volt. Tibor fiam hegedűkészítő és legújabbban mezőgazdasági gépészmérnök is. Annak idején én vittem el a hegedűkészítő műhelybe, megtetszett neki és kitanulta a szakmát. Dóri lányom csellótanár Németországban, ő is maga választotta ezt a pályát, mi csak a lehetőséget biztosítottuk számára. János fiam a Zeneakadémián végezte el az első 3 évet, abból diplomázott, szép sikereket ért el az elmúlt években. A legkisebb, Jócó pedig jövőre érettségizik zongoraszakon a Szent István Zeneművészeti Szakközépiskolában. Nagyon büszke vagyok rájuk, mert szeretik, amit csinálnak, és rengeteg munka van ebben, hogy ilyen magas szinten művelik. Dóri és Janó Dél-Koreába és Japánba is eljutottak már a Zeneakadémia zenekarával.

- *Más a mai fiatalok hozzáállása a zenéhez?*

- Azt gondolom, többségüknél kevés a kitartás. Persze van egy vékony réteg, akik nagyon jók, sok időt fordítanak a gyakorlásra és zenei pályára készülnek. A zenetanulás olyan, mint a nyelvtanulás: ha jó szinten akarja csinálni az ember, akkor éveken át naponta kell gyakorolni. Nagyon sok az egyéb

lehetőség, ami a mi időkben nem volt: sportolási lehetőségek, számítógép, internet. Mindez sokkal könnyebb szórakozás, mint ha egy hangszert vesz a kezébe az ember és igen komoly szellemi munka árán megtanul egy művet.

- *Egykor zeneiskolásként gondolt-e arra, hogy valaha a zeneiskola igazgatója lesz?*

- Eszembe sem jutott. A 90-es években még a Vörösmarty iskolához tartoztunk, 1993-ban az igazgatóhelyettese lettem, és akkor kezdtem tervezgetni. Hozzáteszem, máshol nem is lennék vezető, csak itt a bonyhádi zeneiskolában. Az indulás nagyon nehéz volt 93-tól 95-ig. Aztán jöttek a kiváló kollégák és utána ment minden magától. Most ugyan vannak nehézségek, amiket meg kell oldani, de nagyon sok mindent felépítettünk, pl. fúvószenekart, szaxofon kvartetet. Drága László vezetése alatt a fúvószenekar többször szerzett arany és kiemelt arany minősítést, ami azt igazolta, hogy jó úton haladunk.

Szeretném, ha a művészetoktatás újra önálló lenne Bonyhádon, és újból művészetoktatási szakemberek irányítanának.

- *Milyen érzés volt átvenni a Merész Konrád Díjat?*

- Úgy gondolom, ez a díj nem csak nekem szól, hiszen nem kaptam volna meg, ha nem lett volna ilyen eredményes a bonyhádi művészetoktatás az elmúlt évtizedekben. Elsősorban a zeneiskolára gondolok, de mivel már évek óta együtt van a művészetoktatás, a tancosokat sem szabad elfelejteni. Ezúton is köszönöm a kollégáknak a színvonalas munkát. De köszönhetem a családomnak is, hogy elviselték a gyakorlásomat reggel és este, és köszönhetem a szüleimnek is, hogy zeneiskolába küldtek egykor. Összegezésre ad alkalmat ez a díj. Nem számítottam arra, hogy valaha is városi elismerést kapok, és nem is azért tettem a dolgomat, de örülök neki és meg is hat egy kicsit.

Máté Réka

## Csacsifogat és lovaglás

Az Életút Kistérségi Közhasznú Családsegítő Egyesület évek óta megrendezi Keremaringó tábort. Idén augusztus 8-14. között a bonyhádi ÁMK munkatársainak felkérésére a „Kultúrával a közösségekért, közösségekkel a kultúráért” program keretében tették ezt. Huszonöt, a völgy-ségi kistérségben élő, nagycsaládos és hátrányos helyzetű család 7-13 éves gyermeke vehetett részt a mórágnyi tábortban, meghívásos alapon. Olyan családokat érintettek meg, amelyekkel már kapcsolatba került az egyesület. Napi program volt a lovaglás, a természetről és a lovakról elméleti ismereteket is szereztek a gyerekek projektoros vetítéssel, feladatlap megoldásával. A csapat furdózott

Bátaapátiban, túráztak, csacsifogatoztak, kézműves foglalkozásokon vettek részt, de volt néptánc, sportolási lehetőség, elmetornás játékok, közös sütés-főzés.

A tábor életét irányító négy felnőtt fontosnak tartotta a fiatalok önállóságra nevelését, így rendet kellett tartsanak a szobájukban, oda kellett figyeljenek egymásra és arra, hogyan osztják be a zsebpénzüket. Utolsó este a tábortúznél közös énekléssel és táncmulattal a résztvevők, de zseblámpás rókadászat is volt a sötétben. Mindenki egy emléklappal és egy szerencsepatkóval tért haza.

A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósult meg.





## A világzene és A Köztársaság Bandája



Fotó: Bergics Balázs

Tavaly hirdették meg a Folkbeats tehetségkutató versenyt hazánkban, ahol feltűnt egy bonyhádi zenészeket is felvonultató csapat, A Köztársaság Bandája. A tagok a Büdös Vornyik zenekarban, illetve a Bergics András és Czupi Veronika Kettőcske duóban szerepeltek, szerepelnek egyébként, de jó ötletnek találták egy világzenei csapat létrehozását, melynek tagjai: Czupi Veronika - ének, Mischl Erik - ének, hegedű, Szabó Máté - hegedű, Lipics Gergő - hegedű, brácsa, Nier Tamás - brácsa, bőgő, Kiss Alfréd - cimbalom, Czupi Áron - ütőhangszerek, Bergics András - bőgő, koboz, dudu.

- Andris sokszor zenélt velünk, ha nem ért rá a bőgősünk - mondja Szabó Máté. - A tavaly augusztus

20-i pécsi fellépésünkre pedig Vera eljött velünk énekelni. Csináltunk egy közös számot is erre az alkalomra, ami a Szivaroztam címet viselte akkor, ma már Szakítás címen szerepel A Köztársaság Bandája repertoárjában. Régi vágyunk volt ilyen stílusban is játszani, ami már fúziós népzene, és elneveztük folkbeat-nek. Aztán - érdekes névazonosság - november 30-i jelentkezési határidővel kiírták a Folkbeats tehetségkutató versenyt, ahova kellett két felvétel, amit már a pécsi stúdióban készítettünk. A név kitalálására egy napunk volt, ajánlatomat az „Elhúzza azt, sejhaj, A Köztársaság Bandája” refrénű dal ihlette.

- *Hányan versenyeztetek a tehetségkutatón?*

- Világzene és népzene kategória

volt. Mi a világzene kategóriában indultunk, közel 70 csapat között. Az első fordulóból továbbjutottunk 25-en, itt még a közönség szavazott, de utána már mindig a zsűri döntött. A szervezők nagy részét már az első alkalommal meggyőztük, ez érezhető volt. A döntőben pedig harmadikká lettünk. Minden fordulóba kellett új számokat vinni, így bővült a repertoárunk.

- A zsűri felhívta a figyelmünket a színpadkép fontosságára, a felálláshoz és az öltözkézéshez adtak tanácsokat - teszi hozzá Lipics Gergő.

- *Milyen terveitek vannak a Bandával?*

- Kevés a próbalehetőség, elszórtan élünk az országban (Kanizsa, Budapest, Pécs, Bonyhád). Most a cd-eket készítjük, így többet találkozunk. A lemez kiadását a Folkbeats finanszírozza, és a kiadott lemezekből készítenek egy válogatást is, amelyen szerepel majd 2 számunk. A stúdiómunkát azonban mi álljuk, ez egyelőre befektetés a jövőbe. Október 21-ig kell befejezzük a munkát. Minél több dolgot tudunk a népzeneről, annál változatosabbá tudjuk tenni A Köztársaság Bandája muzsikáját. Kicsit más a hangszerelés, de min-

den koncerten játszunk autentikus népzene is, mert nagy örömünkre a közönség igényli - mondja Máté.

- Valószínű a Csik zenekar előzenekara lehetünk néhány állomáson, egyszer már felléptünk előttük - fűzi hozzá Gergő. - Aztán remélhetőleg eljön az az idő is, mikor nem más zenekar nyakán kell már felkapaszkodnunk. A dalainkat főképp Bergics András írja, ő áll elő az ötlettel, harmóniákkal, és ebbe belekerülnek a mi ötleteink is. Egy világzenei koncertnek más a hangulata, mint egy népzeneinek, de a népzene sem fogjuk abbahagyni. Vannak olyan felkérések, hogy fellépés után táncszat is zenéljünk, úgyhogy mindenképp szükség van a népzeneire. Misszióknak is tartjuk a saját kultúránk megismertetését az emberekkel. Mi valamennyien családi indíttatásból kezdünk zenélni, és Siklósi Krisztiánnak, a bonyhádi népzeneigazgató vezetőjének nagy szerepe volt abban, hogy hivatásunknak tekintjük a népzeneit.

A Köztársaság Bandája országos lemezbemutató koncertsorozatra indul télen, természetesen a bonyhádi közönség is találkozhat majd velük és az első CD-jükkel. *Máté Réka*

## Utánpótlást nevelnének a teveli fiatalok



A Teveli Fiatalok Egyesületének táncsoportja rendszeres fellépője a kistérség hagyományörző programjainak. Az 1998-ban alakult csapatról Asztalos Zoltánnal beszélgettem, aki az egyesület előadásait szervezi, és maga is aktív táncos párjával együtt.

- Dimén Anita ötlete volt a TEFE létrehozása, fő profilunk a bukovinai székely hagyományok őrzése. A tanulás archív felvételekkel kezdődött,

és azokból nőttek ki a koreográfiák. Az első koreográfusunk Csibi Krisztina volt, majd Dimén Anita vette át ezt a munkát, egyesületünk elnöke pedig Lantos László. Hétfévenként vannak a próbáink, hogy lehetőleg a csoport minél több tagja el tudjon jönni. A jelenlegi táncosok zöme 5 éve van együtt, akkor volt egy generációváltás, az alapító tagok közül többen abbahagyták munka illetve

családi elfoglaltság miatt. Kétszer voltunk minősítőn, legutóbb most júliusban, ahol ezüst minősítést kaptunk. A próbákon és fellépéseken kívül programokat is szervezünk az egyesületi tagoknak: közös rendezvénylátogatások, illetve mi magunk is szervezünk előadásokat.

- *Milyen jellegűek ezek az előadások?*

- Érdekes és hiteles embereket igyekszünk meghívni Tevelre, az orvosi és a vallási témák vonzzák a legtöbb érdeklődőt, minimum 30 ember mindig jön. Nyolc előadást szervezünk egy évben - a nyarat kihagyjuk, akkor kevés lenne az érdeklődő.

- *Milyen tervei vannak az egyesületnek?*

- A legnagyobb célunk az, hogy utánpótlást neveljünk, akikre tudunk a későbbiekben építeni. Vannak olyan koreográfiáink is, ahol 3 generáció van a színpadon. Mert van néhány

gyerek most is, aki táncol, de jó lenne szervezett formában tanítani és összefogni őket. És természetesen fontos, hogy működtetni tudjuk az egyesületet. Ennek sok összetevője van: pénzforrás, időráfordítás, fellépések. Nagy előnye a csoportunknak, hogy a tagok 90%-a teveli. És természetesen együttműködünk a többi helyi civil szervezettel és az önkormányzattal is.

- *Vidéken könnyebb a hagyományörzést megvalósítani?*

- Ahhoz hogy ez működjön, minden csoportban kell 3-4 olyan „elvakult” ember, akinek ez az egyik legfontosabb plusz elfoglaltsága. Ami nagy hátrány vidéken, hogy az a korosztály, aki aktívan tudna még táncolni, kénytelen elköltözni a megélhetése miatt. De úgy gondolom, nem panaszkodhatunk, hiszen a Bukovina fesztivál bonyhádi állomásán fellépett 15 hazai táncsoport. *má-ré*

●	A RAJZ POENJA	BALATONI HELYSEG	OZID-RETES ACÉLON	KONOK	
GRIZ					
BENEDEK MESE-IRÓ					
OROSZ TEREP-JÁRO					
VÁRAT DOBO VÉDTE					
...-KE			AMPER	BÚTOR	
EZ	TEST-RÉS! FOGADÁ-SÁRA				A PARKOLO JELE
OKORI KÖZEL-KELETI TERÜLET					SZÓLÓ-FAJTA
KIFENT					KUGLI
SÜTŐ-IPARI SZAK-EMBER					KÖZÉPEN RÁAD!
PARKOLO JELE	GYERMEK JÁRMŰ PÉNZIN-TÉZET				RÓMAI 1000-ES
DÉL-BEN ESZK					AFRIKAI PATÁS ÁLLAT
ZOLA REGÉNYE					TÜSZÜ-RÁSOS GYÓGY-MÓD
MATÉRIA					ÓTÓRAI ITAL ANGOL BŐR
PÁROS SZÉK!					ATHÉNI SP.KLUB KÉSZ-SÉGES
NEVELŐ					SZÜLŐ, BECÉZVE KORFU RÉSZÉ!
SZEMMEL ÉRZÉKEL					2/3 NAPI! PORCIO
●	J				TELE-PÜLES A HÁZBÓL
					KARATE-FOKOZAT MÉHEK KÉSZÍTIK
					KELET SÜLYT VESZ FEL
					INDITEK GALAMB-FÉLE
					FOHÁSZ IRÁNI PENZ
					PERZSEL HÜVELYK
					LEVEST SZED
					ENEKLO SZOCSKA

## Bronzérmes a BFC



Augusztus első hétvégéjén befejeződtek Siókon az NB1-es strandlabdarúgó bajnokság küzdelmei. A Bonyhád BFC csapata a tavalyi ezüstérem után ismét a dobogóra készült, sőt két győzelem a bajnoki címet jelentette volna. Végül bronzéremmel térhettek haza a völgyeségi fiúk.

A szombati elődöntőkben előbb a Gyöngyös és a Sivamont játszott igen kielezett, feszült csatát, melyet a válogatottakkal telitűzdelte hevesiek nyertek meg végül. A másik ágon megismétlődött a tavalyi döntő párosítása.

A Bonyhád BFC ellenfele a háromszoros bajnok, Bajnokok Tornája győztes, két válogatott sorral felálló, toronymagas favorit Goldwin Pluss volt. A völgyeségiak a mérkőzés feléig döntetlenre álltak nagynevű ellenfelükkel szemben, de egy hibát kihasználva és két szép góllal meglepett a címvédő és előnyét megőrizte a mérkőzés végéig. A Bonyhád jól játszott és méltó ellenfele volt mezőnyben a bombaerős Goldwin-nak, azonban bebizonyosodott, hogy a bajnokesélyesnél mindig akad egy-egy klasszis játékos, aki a legapróbb megingásokot könnyörtelenül kihasználja - ezért is ennyire jók.

Goldwin Pluss – Bonyhád BFC 6-3 (1-0,4-2,1-1). Gólszerzők: Besenyeyi (1., 18., 24.), Vernyik (16.), Simonyi (22.), Ughy (33.), ill. Czinkon (14.), György (23.), Máté R. (31.). A SivaMont elleni - Digi Sport által közvetített - bronzmérkőzésre a völgyeségiak igen tartalékosan voltak kénytelenek kiállni, mivel a Szászvár együttese nem járult hozzá a BVLC elleni MK mérkőzés elhalasztásához. A pályára lépő játékosok azonban nagyon kitettek magukért, küzdöttek a hiányzó társak helyett is, végül a bonyhádiak a klasszis teljesítményt nyújtó, válogatott Jaksa Péter vezérletével drámai csatában megszerezték a bronzérmeket.

Bonyhád BFC – Siva-Mont Ugraiimre 4-3 (3-0,0-1,0-2,1-0 - büntetőkkal). Gólszerzők (a rendes játékidőben): Tornyai (4.), György (8.), Dénes (8.), ill. Tóth Sz. (20.), Frank T. (25.), Körösi (35.).

A strandlabdarúgó NB1 végeredménye: 1. Goldwin Pluss Lőrinci, 2. Gyöngyös FBSK, 3. Bonyhád BFC. A Bonyhád BFC bajnoki bronzérmes csapata: Tasselmajer Adrián, Kácsor István, Németh Christopher (kapusok), Máté Norbert, Czinkon Szabolcs, Máté Róbert, Dénes Sándor, Tálás Zoltán, Miklós Csaba, Jaksa Péter, Sebestyén Norbert, Máté Zoltán, Varga Ákos, Tornyai Tamás, Schmid Miklós, György Attila (mezőnyjátékosok), Bölcsföldi Zoltán, Réger Balázs (csapatvezetők).

Bölcsföldi Zoltán

## REJTVÉNYPÁLYÁZAT A LALA KFT. TÁMOGATÁSÁVAL!



Júliusi rejtvényünk helyes megfejtése:

**Mondtam hogy ne menj a napra, ha erős az UV sugárzás.**

A szerencsés nyertes: **Szabó Lászlóné Mázáról** (középen), aki Darabos Orsolyától, a Völgyeségi Többcélu Kistérségi Társulás munkaszervezet vezetőjétől, és Bóte Erikától (jobbról), a felajánló Lala Kft. képviselőjétől vette át a nyereményt.

Aktuális lapszámunk rejtvényének megfejtését 2011. szeptember 12-ig kérjük postára adni.

Beküldési cím: Völgyeségi Többcélu Kistérségi Társulás – 7150 Bonyhád, Szabadság tér 1. Kérjük, hogy a pályázó adja meg telefonos elérhetőségét is!

## Olvasói levél

**Kedves Ismeretlen!**

Szomorú hangulatomban határoztam el, hogy tollat ragadok és cikket írok. Most egyetlen példát említek, ami személyemet érinti, de sajnos ez több esetben is előfordul, így lehet akár közügy is.

A bonyhádi Vörösmarty téren van egy üzlet, melynek a tulajdonosa szereti a szép környezetet, igyekszik virágokat telepíteni az épület elé és ezt rendszerben is tartja. Sajnos többszörösen ismétlődő eset, hogy valaki vagy valakik letördelik, kitépik a virágokat. A legutolsó eset, ami szintén nem először fordult elő és nálam „kiverte a biztosítékot”, hogy egy-egy buli vagy csak sima hétvége után is az erős betontuskóba rögzített, tiplis vassal erősített virágládát kitépik a helyéről.

Ez még nem volt elég az erőfitogtatáshoz, a cégjelző táblát is kitépték, ami szintén be volt betonozva. Nem voltak restek, akik ezt csinálták, mert három utcával tovább cipelték és ott eldobták. MIÉRT? MIÉRT?

Szépen kérek mindenkit, akit illet, ha nincs igénye a szépre, a rendre, az ápolat környezetre, az igényes külsőre, akkor éljen úgy, de ne tegye tönkre a másik ember munkáját!

## Tapasztalatszerző sikerév

Az Atlétikai Club Bonyhád sportolója, Bartha Dávid újabb nagyszerű eredményeket ért el a közelmúltban. Júliusban részt vett élete első világ-versenyén, a Franciaországban megrendezett ifjúsági atlétikai világbajnokságon. Mint mondja, ez a tudáspróba elsősorban tapasztalatszerzésre volt kitűnő.

- Több sportolóval és bemelegítési módszerekkel is megismerkedtünk. A csapathangulat nagyon jó volt, főleg miután Pásztor Bence megnyerte a kalapácsvetést. Egyéniben 200 m-en indultam, erős szembeszél volt, a külső pályán kellett futnom, 22,39-cel negyedik helyen végeztem a futamomban. A vágatváltóban technikai malőr, egy rossz váltás miatt kizárták a csapatunkat. Augusztusban a Szekszárdon megrendezett felnőtt országos bajnokságon álltam rajt-hoz, 100 méteres síkfutásban óriási

meglepetésre bejutottam a döntőbe. Nagy volt a szembeszél, a döntőben 11,12-öt futottam, ezzel a hatodik helyet szereztem meg. Sajnos az utolsó métereken a hajlítózimom megsérült, így a másnapi 200 méteres síkfutáson nem tudtam indulni.

- Az idei év arra is jó volt, hogy megtaláljuk a megoldást a csúcsformám elérésére - összegez Dávid. - Most, hogy a felnőttek között is versenyezhettem, már merek messzebbre előre gondolni. Jövőre szeretnék részt venni a junior világbajnokságon Barcelonában, erre a versenyre összpontosítok, így a kisebb erőpróbákon nem mindig fogok indulni. Jövőre nem biztos, hogy 100 méteren futok még. A 200 lesz a fő számom, talán még futok 400-at is, de a jövőben a 800 méteres síkfutást sem zárom ki a lehetőségeim közül.

Máté R.



A fotón Dávid edzőivel, Csábrák Jánossal és Scheidler Gézával.

## Bonyhádi foci ősszel

Az NBIII. futballbajnokság Dráva-csoportjában szereplő Bonyhádi VLC őszi mérkőzései: Augusztus 21. 17:00 Balatonlelle – BVLC. Augusztus 27. 17:00 BVLC – Barcsi SC. Szeptember 4. 16:00 Szentlőrinci SE – BVLC. Szeptember 10. 16:00 BVLC – Nagyatádi FC. Szeptember 18. 15:30 Bátaszék SE – BVLC. Szeptember 24. 15:30 BVLC – Dombóvári FC-Rutin. Október 1. 15:00 Komlói Bányász SK – BVLC. Október 8. 15:00 BVLC – Tolle UFC Szekszárd. Október 16. 14:30 Pécsi MFC II. – BVLC. Október 22. 14:30 BVLC – Mohácsi TE. Október 29. 14:30 Bölskei SE – BVLC. November 5. 14:00 BVLC – Kaposvári Rákóczi FC II. November 20. 13:30 BFC Siófok II – BVLC. November 26. 13:30 BVLC – Nagybjajom.

## Ötven csapat röplabdázott



Remek hangulat, több száz lelkes sportoló, röplabda korlátlan mennyiségben – így lehetne jellemezni a XVI. Országos Röplabdás Találkozót. Az amatőr röplabdásportot népszerűsítő programot július 29-31. között szervezte meg a Bonyhádi Röplabda és Szabadidő Klub, a városi sportpályán. A három nap alatt összesen négy kategóriában feszültek egymásnak a háló két oldalán a csapatok. Pénteken az úgynevezett települések közötti verseny zajlott. Szombaton a 6 fős mix és a strand-röplabda vegyespárosok bizonyíthatak. Míg a fesztivál záró napján a 4 fős mix kategória volt napirenden. A háromnapos sporttalálkozón 16 füves- és 2 strandröplabda pályán zajlottak a küzdelmek, közel 50 csapat vett részt az eseményen.

A sport mellett kiegészítő programok is színesítették a rendezvényt, a helyi fellépők mellett a tinik újdonsült kedvence, SP is színpadra

lépett. Immáron harmadik alkalommal Magyarország legszebb röplabdás lányai fejére is felkerült a korona. A fesztiválon résztvevők szavazatai alapján a pécsi Mészáros Fruzsina állhatott a dobogó legfelső fokára. Őt a fővárosból érkezett Együd Flóra követett a dobogón. A második udvarhölgy pedig a bájos mosolyú bonyhádi Varga Tímea lett.

Idén első alkalommal, „Röplabdával az iskolai sportért” elnevezéssel jótékonyági akciót hívott életre a röplabda klub a bonyhádi Jó és Friss vegyeskereskedéssel karöltve. A kezdeményezés lényege abban rejlett, hogy szombaton délután egy röplabda pályát formáló tortából bárki vásárolhatott. A teljes befolyt összeget a Bonyhádi Oktatási Nevelési Intézmény javára ajánlották fel a szervezők, amelyből sportszereket tudnak vásárolni a gyermekeknek.

Vizin Balázs

## Lovasok versengtek

Augusztus 12-14-én Váralján rendezték meg az Országos Távlovagló és Távhajtó verseny Völgység Derby-jét, Bonyhád, Váralja, Kismányok, Nagymányok települések Önkormányzata és a Magyar Lovas Szövetség Távlovagló és Távhajtó Szakágának közreműködésével. A 60 és a 120 km-es távlovagló versenyt a felnőttek között Sík Gabriella, a junioroknál pedig Bartos Viktória nyerte. A 80 km-es távlovagló versenyen Tóth József győzedelmeskedett, a 100 km-es távhajtó versenyen Illés Barna bizonyult a legjobbnak. A 20 km-es hagyományörző túrán – a bajnokságon kívül – bárki rajt-hoz állhatott.

## Válogatottak

Augusztus 12-én Kecskeméten kezdte meg a felkészülést a felnőtt férfi röplabda válogatott az augusztus 26-i lettek elleni olimpiai előselejtezőre. A korábban már meghirdetett keretből a szövetségi kapitány 12 játékost hívott meg a válogatottba, köztük két bonyhádi fiatal: Baróti Árpádot és Dávid Csanádot.

# SZEMPÁTIA OPTIKA

7150 Bonyhád, Szabadság tér 8/24. (Belvárosi Sétány)

Tel.: 74/453-347, 30/8697-165

## VÉGKIÁRUSÍTÁS

(Retro, Persona, Victory,  
Smart, Ego, Argus, Pozza)

**MINDEN AKCIÓS  
OPTIKAI KERET**



Az akció időtartama: **2011. augusztus 1 - szeptember 30.**

ill. a készlet erejéig tart.

**RÉSZLETEKRŐL ÉRDEKLŐDJÖN AZ OPTIKÁBAN!**



Közzolgálati és ü.dolgozó, ill. Egészségpénztári kártya elfogadóhely!



### “FŰTŐMŰ”

Szolgáltató és kereskedelmi Kft.

7150 Bonyhád, Fáy lakótelep 14.

Telefon: 74/450-102, Fax: 74/451-601

www.futomukft.hu, e-mail: info@futomukft.hu

- A TÁVHŐSZOLGÁLTATÁST 30 éve végezzük Bonyhád város területén, két ellátási körzetben, 15 éve ezen társasági formában.
- ÖNKORMÁNYZATI INTÉZMÉNYEK HŐSZOLGÁLTATÁSAI-nak folyamatos ellátása távfelügyelet mellett, a szükséges karbantartási és javítási munkák végzésével.
  - Városunk KÖZVILÁGÍTÁS kezelési feladatainak ellátása.
  - DÍSZ- ÉS DÍSZÍTÓ VILÁGÍTÁSOK működtetése.
  - PERCEL KERTI SZÖKÖKŰT ÜZEMELTETÉSÉNEK végzése májustól októberig.

**HIBABEJELENTÉS** a nap 24 órájában:

Üzenetrögzítő telefon: 74/451-031, Telefon: 74/550-440.

**bonycom**

Víz- és csatorna hibabejelentés a nap 24 órájában:

Tel.: 74/451-701, mobil: 20/395-3317

Szennyvíz- és csapadék csatornák tisztítása,  
települési folyékony hulladékszállítás:

Tel.: 74/451-634, mobil: 20/395-4333

Piac (helyi kirakodóvásár) fenntartása:

Tel.: 74/451-701, mobil: 20/395-3317

BONYCOM Bonyhádi Közütemi Kft. 7150 Bonyhád, Széchenyi tér 4.  
Levelezési cím: 7150 Bonyhád, Pf.: 28. Tel.: 74/451-755, Fax: 74/451-330.  
E-mail: bonycom@bonycom.hu

## ORIGINAL TRAVEL



Ahol az utazás kezdődik...

E-mail: postmaster@originaltravel.t-online.hu • Cím: Bonyhád, Cipőgyári üzletsor

Tel.: 06 30/911-0510 • Cégt.: Vendég Ődön

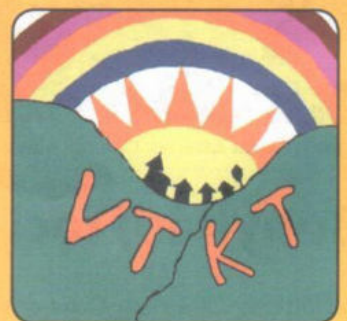
Belföld-külföld • Télen-nyáron • Last minute utak

## VÖLGYSÉGI TÖBFCÉLŰ KISTÉRSÉGI TÁRSULÁS

7150 Bonyhád, Szabadság tér 1.

Tel.: 74/550-821. Fax: 74/550-822.

E-mail: volgyseg@yahoo.com



[www.volgysegikisterseg.hu](http://www.volgysegikisterseg.hu)

Hetenként Pannonfahar  
mikrobusszal Németországba:  
Regensburg – Nürnberg -  
Frankfurt – Darmstadt.  
Tel.: 72/441-542, 30/237-5007

Szeretné, hogy hírdetése eljusson  
a Völgység 21 településére?

HIRDESSZEN NÁLUNK!

Most

10 % kedvezménnyel  
megteheti!